



CDT-006 第六期

Da Tang
品格大唐

Character

Life of the same status Service for the same stratum

楼市经典 Classic Realty

大唐养生禅园：尊享临湖禅意生活

名人访谈 Celebrity Interview

李善杰：我为什么选择投资开发迈阿密养老地产

大唐风采 Da Tang Moments

海上花——穿越1940

滨海风情 Miami Style

养老养生的圣地——迈阿密



July, 2017 19.95 USA



ISSN: 2374-3115



Bay Harbor Islands 大唐绿色养生房

火热预定中.....

Bay Harbor Islands坐落于佛罗里达州南部的北大西洋浅海湾，与Indian Creek高尔夫球场隔水相望，步行距离可至Bal Harbour时尚奢侈品店，并且属于迈阿密Bay Harbor顶级优质公立学区。其无与伦比的地理位置、舒适宜人的气候环境以及顶尖的学区质量，吸引了来自全世界的富豪与精英来此度假和购置房产。

大唐 Bay Harbor Islands 绿色养生房

咨询电话: +1(786)409-2540

邮箱: miami@americandatang.com

An aerial photograph of a coastal region. A large body of water, likely a bay or harbor, is the central focus. To the left, a city with dense urban development is visible. A specific area of the city, including several high-rise buildings and surrounding residential areas, is outlined with a yellow dashed line, indicating a specific development or project area. The water is a deep blue-green color, and the land is a mix of greenery and urban structures. A bridge or causeway is visible in the lower part of the image, connecting the land to the water.

绿色养老模式

优雅独立岛屿

远离城市的喧嚣

最佳的空气指数

随时随地沿海散步垂钓

步行可达海滩Surfside Beach

步行可达奢侈品销售中心 Bal Harbour Shops

步行可达岛屿上的餐厅、超市、银行和A级K-8学校

距离Aventura医院、Aventura购物中心驾车仅15分钟

距离迈阿密国际机场或者劳德代尔堡国际机场驾车仅25分钟

毗邻千万豪宅岛屿Indian Creek ,以及Indian Creek高尔夫球俱乐部



2017年4月6日，中国国家主席习近平在美国佛罗里达州海湖庄园同美国总统特朗普举行中美元首第一场正式会晤之后，当地时间4月7日又紧接着举行了中美元首第二场正式会晤。双方高度评价中美关系取得的历史性进展，愿意在新起点上推动中美关系取得更大发展，更好地惠及两国人民和各国人民；双方同意共同努力，扩大互利合作领域，并在相互尊重的基础上管控分歧；双方表示中美两国关系好，不仅对两国和两国人民有利，也对世界有利。

世界瞩目的“习特会”，使棕榈滩的海湖庄园一夜成名，同时也让世界看到了佛罗里达州的美丽风光。确实，作为著名的“阳光州”，佛罗里达州有很多的知名城市，迈阿密就是其中极为突出的代表。

迈阿密是佛罗里达州第二大城市，位于佛罗里达半岛比斯坎湾。迈阿密还是南佛罗里达州都市圈中最大的城市，这个都市圈由迈阿密-戴德郡、布劳沃德郡和棕榈滩郡组成，人口超过559万人，是美国人口最为稠密的城市之一，也是美国东南部最大的都市圈。2008年，迈阿密被《福布斯》杂志评为“美国最干净的城市”；2009年，迈阿密还被瑞士联合银行评为美国最富裕城市和全球第五富裕城市。迈阿密是国际性的大都市，在金融、商业、媒体、娱乐、艺术和国际贸易等方面拥有重要的地位，也是许多公司、银行和电视台的总部所在，是文化的大熔炉，受庞大的拉丁美洲族群和加勒比海岛国居民的影响很大，与北美洲、南美洲、中美洲以及加勒比海地区在文化和语言上关系密切，因此还被称为“美洲的首都”。

迈阿密一年四季的温暖气候、风景如画的沙滩、清澈见底的海水、丰富多彩的室外运动，使越来越多的人选择退休后在迈阿密居住养老，充分享受退休生活。

美国大唐集团携下属的大唐迈阿密地产公司，极其看好迈阿密独特的自然资源和优越的生活条件，将迈阿密作为公司发展重点，几年来，在迈阿密地区集中进行养生养老地产开发，逐步打造和形成适合华人生活的服务设施，使更多华人能够认识迈阿密，并尽情享受迈阿密的风情。

文/巨中山 By Zhongshan Ju

出版商：美国大唐集团
出版时间：2017年7月
ISSN国际标准期刊编号：2374-3115

出版人：李善杰
执行出版人：巨中山
总编：任飞
采编：郑方园
美术设计：李瑞伦
艺术指导：徐贝妮
市场策划：林文珺

美国区联系方式：
地址：1200 Brickell Ave, Suite 505, Miami FL 33131
电话：786-409-2540

咨询：miami@americandatang.com
订阅：info@americandatang.com
集团网站：http://www.americandatang.com
地产网站：http://www.adtxre.com

Publisher: American Da Tang Group
Publication Time: July, 2017
ISSN: 2374-3115

Publisher: Shanjie Li
Executive Publisher: David Ju
Editor in Chief: Fei Ren
Reporter and Editor: Fangyuan Zheng
Artistic Designer: Ruilun Li
Art Director: Beini Xu
Marketing Planner: Wenjun Lin

Contact Information in U.S.
Address: 1200 Brickell Ave, Suite 505, Miami FL 33131
Phone: 786-409-2540



General Inquiries: miami@americandatang.com
Subscription: info@americandatang.com
Group Web: http://www.americandatang.com/en/
Da Tang Realty Web: http://www.adtxre.com/en/



31 大唐风采 Da Tang Moments

美国大唐养生杯迈阿密高尔夫华人精英赛 American Da Tang Longevity Cup Golf Tournament

资讯前沿 News Frontier

04 “一带一路”成全球投资新引擎

China's "One Belt, One Road": The New Engine of The Global Cooperation Mechanism
5月14日至15日，“一带一路”国际合作高峰论坛在北京举行。据中国商务部统计，2017年一季度，中国企业在“一带一路”沿线的43个国家有新增非金融类直接投资，合计29.5亿美元，占同期对外投资总额的14.4%，较去年同期上升5.4个百分点。

产经大势 Industry Trends

09 中美房地产投资差异

Differences Between Real Estate Investing In China And Real Estate Investing In The United States

越来越多的明智理财者选择在海外置业，其中美国因生活环境优美，成为许多成功人士海外置业的首选。本文是相关房产专家对中美房地产投资的一次理性观察。

10 迈阿密为什么能成为华人的避税天堂？

Why is Miami a Top Tax Heaven?

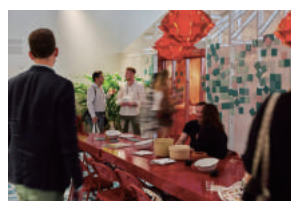
作为位处佛州的国际性大都市，佛州的低税优惠政策，同样在迈阿密市有效。

滨海风情 Miami Style

40 迈阿密：养老养生的圣地 Miami—The Heaven for Retirees



47 展示全球的创意能量 Design Miami



CONTENTS | 目录

楼市经典 Classic Realty

14 大唐养生禅园：尊享临湖禅意生活

SATORI Inspired Waterfront Living, Luxury Townhomes & Estates

Satori别墅区成园区化管理，设有24小时电子门禁。禅园别墅区提供联排别墅和独立别墅多种类型。别墅区环抱67英亩天然湖泊，别墅傍湖而建。居住于此，尽享悠闲温馨、亲近自然的养生生活。



名人访谈 Celebrity Interview

20 李善杰：我为什么选择投资开发迈阿密养老地产

Shanjie Li: Why Did I Invest in Miami Property for Retirement Industry

棕榈滩是一座可爱迷人的城市，座落在大西洋海岸边有着“阳光之州”之名的佛罗里达州的南边地带，它是整个南边地带中最受欢迎的城市之一。在这里有着让人惊叹的带门卫的小区，小区里面有整片的生态园林和配套设备。



广告索引 Bay Harbor Islands

封二、P1 Bay Harbor Islands
P48、封三 美国大唐游艇俱乐部
封底 Acqualina

“一带一路” 成全球投资新引擎

China's “One Belt, One Road”:
The New Engine of The Global Cooperation Mechanism



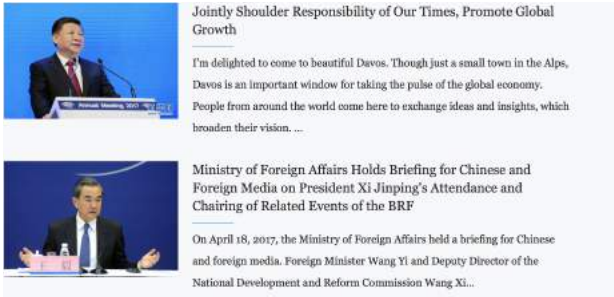
5月14日至15日，“一带一路”国际合作高峰论坛在北京举行。据中国商务部统计，2017年一季度，中国企业在“一带一路”沿线的43个国家有新增非金融类直接投资，合计29.5亿美元，占同期对外投资总额的14.4%，较去年同期上升5.4个百分点。在“一带一路”沿线的61个国家新签对外承包工程项目合同952份，完成营业额143.9亿美元，同比增长4.7%，占同期总额的49.2%，已经占据半壁江山。

近几年来，在全球贸易不振的背景下，中国对“一带一路”沿线国家进出口继续增长，新亚欧大陆桥、中蒙俄、中国—中亚—西亚、中巴、孟中印缅、中国—中南半岛等国际经济合作走廊建设加快推进；海上以重点港口为节点，共同建设通畅、安全、高效的运输大通道，陆上丝绸之路与海上丝绸之

路紧密关联、协同配合。“一带一路”建设开展3年多来，已经成为向心力越来越强的国际合作平台、受欢迎度越来越高的全球公共产品。无论是共商、共建、共享原则，“和平合作、开放包容、互学互鉴、互利共赢”的丝路精神，还是构建利益共同体、命运共同体、责任共同体，都日益成为国际社会的共识，极大丰富了全球治理理念。

目前，已有100多个国家和国际组织积极响应，40多个国家和国际组织同中国签署了合作协议，积极主动参与建设的既有发展中国家，也有发达

国家。“一带一路”探索多层面的长效合作机制，推动全球缩小发展差距、实现共同繁荣，打造休戚与共的人类命运共同体，建设合作共赢、平等互助的全球发展大事业，已经成为推动经济全球化健康发展的新引擎。



中美基建合作空间广阔 >

U.S.-China Infrastructure Cooperation Has a Great Potentiality

当前，美国正大力推动公私合营模式开展基础设施建设，在一些由政府推动的最前沿项目中，中国高新技术企业与金融资本正在加快进入相关领域，其中包括中美轨道交通企业深化全方位产能合作等。

美国布鲁金斯学会近日撰文指出，美国面临基础设施老化程度严重、急需修护更新、经费缺口很大等问题。中国在基础设施建设领域具有丰富经验，可以为美国提供帮助。中美在基建领域存在较大互补性，具有广阔的合作空间。

最新数据显示，在全球基础设施排名中，美国排名第19位，排在西班牙、葡萄牙和阿曼之后。预计到2020年，美国需投资3.6万亿美元用于基础设施建设，同时每年用于维修、更换或扩建的花费将高达数千亿美元。为此，早在2014年美国政府就宣布了“建设美国投资计划”，特朗普在其百日新政宣言中，也提出未来10年内基础设施投资规模要达到1万亿美元的目标。

但伴随着中美经贸关系的发展，中国企业今后参与美国基础设施建设时也很可能受到来自美国本土的激烈竞争。对



此，中国企业应积极深入当地，了解研究投资环境，提高本地化程度。中国企业可更多地采用当地采购方式，逐步实现采购和劳动力的本地化，在选择美国合作商时考虑更多雇佣当地员工，特别是一定比例的妇女和少数族裔工人，以争取地方政府的支持。另外美国真正的招商引资主体是在州政府。如果中国企业有意到美国地方州投资，可以直接通过州政府层面商谈。



美“中国通”详解缘何美国参加“一带一路”高峰论坛 >

John L.Thornton Explained Why Did the United States Attend China's "One Belt, One Road" Summit

“一带一路”国际合作高峰论坛于5月14日至15日在北京举行。美国布鲁金斯学会联合主席约翰·桑顿(John L.Thornton)在“一带一路”国际合作高峰论坛期间接受中新社记者采访时说,“‘一带一路’是非常富有雄心的倡议。这不仅是为了中国或任何一国的发展,而且甚至会波及到世界上每一个个体的命运”。

“美国和许多国家一样面临着国内诸多挑战。这也是美国总统特朗普强调‘美国优先’、让美国再次强大的原因。”约翰·桑顿认为,这些国内问题让美国官方认识到需要与中国建立强大的关系,且需要参与到“一带一路”建设之中。

“美国在基础设施建设上现存上万亿美元的缺口需要投入,一定会试图参与其中。”从上世纪90年代担任高盛公



司亚洲区主席开始, 约翰·桑顿就关注中国和美中关系的发展。2006年, 美国布鲁金斯学会约翰·桑顿中国中心成立。20多年的关注和接触让约翰·桑顿俨然成为一位“中国通”。

在约翰·桑顿看来, 美国派团参会与美中关系正朝着良好方向发展也不无关联。习近平主席与特朗普总统在佛罗里达州的会晤非常成功。两国不久前发布了美中经济合作百日计划的早期收获。

“事情在现阶段看起来都很好。”约翰·桑顿认为在两国元首海湖庄园会晤的一个月后即发布美中经济合作百日计划早期成果, 这样的速度很是惊人, 同时也展示出两国政府对于解决问题的态度。“这个世纪, 世界上的任何问题, 只要美中两国愿意携手, 终归会找出解决之道。”

“数”说中美经贸关系

China-U.S. Trade Relations in Numbers >

2017年2月21日，中国商务部部长高虎城在国务院新闻办公室发布会上列举了中美经贸关系发展的一系列数字——

增长**207倍**

Bilateral Cargo Trade
Increase by 207 Times
Since 1979

双边货物贸易从1979年的25亿美元，到2016年的5196亿美元，增长了207倍。2016年，双边服务贸易超过1000亿美元，双向投资累计超过1700亿美元。



增速**11%**

U.S. Exports to China Increases by 11%

过去10年间，美对华出口平均增速达11%。美国出口的26%波音飞机、56%大豆、16%汽车、15%农产品和15%集成电路卖到中国。

旅游收入**210亿**美元

American Tourism Revenue of 21Billion from China

2015年，中国游客赴美数量达到266万人次，平均每天有1.3万人往返于太平洋两岸，每17分钟就有一架航班起降。中国游客在美人均消费约8000美元，为美国带来的旅游收入超过210亿美元，预计未来5年，中国出境旅游将达到7亿人次。

中国留美学生**33万人**

330,000 Chinese Students in America

据国际教育协会统计，中国留美学生人数已连续7年在全部留美学生输出国中保持第一。2015年度，中国留美人数近33

万人，这为美国带来巨大的教育收入。

在华美资企业**90%**盈利

90% of American Companies in China Made Profits

美中贸委会2016年10月发布的《中国商业环境调查》报告显示，90%的美资企业在中国实现盈利。

创造**10万个**就业岗位

Investments from Chinese Companies Have Created
100,000 Job Opportunities in America

截至2016年底，中国企业在美累计非金融类直接投资已近500亿美元，对美投资遍布美44个州，为美国创造近10万个就业岗位。

创造**60万、31万个**就业岗位

Cargo Export and Service Export to China Have Created
600,000 and 310,000 Job Opportunities in America

据美方统计，2015年美货物贸易、服务贸易对华出口分别为美国创造了60万和31万个就业岗位。

累计对华投资**6.7万个**项目

The United States Has 67,000 Investment Projects in China

美国是中国第一大出口市场和重要外资来源地之一。截至2016年底，美对华投资项目累计达6.7万个，实际投入798.6亿美元，分别占中国已批外资企业和实际利用外资的7.8%和4.5%。

美国税改方案引市场热议

The U.S. Tax Reform Becomes a Hot Topic in the Market

号称力度史无前例的税改方案近日由美国联邦政府提出。根据这一方案，特朗普政府准备将企业所得税从目前的35%减为15%，个人所得税最高税率从39.6%减为35%，并将征税级差从7档减为3档，分别是35%、25%和10%，夫妻合并申报的所得税起征点将从12700美元升至24000美元。新税改方案还将废除遗产税、奥巴马医保税、替代性最低税等税种，并取消多项税收减免政策。

美国财长努钦表示，整体的经济计划是由大规模减税、税负改革、监管松绑以及贸易条款协商组成，税改的目的是为了提升美国企业的竞争力，将促进海外数万亿美元回流。

虽然这一税改方案能否在国会获得通过还是个未知数，但已引起社会各界特别是商界人士的热议。美国商会等企业



团体对这份计划表示欢迎，并指出这只是税政改革的起步。零售业领导人协会对其中的降税要求赞不绝口，重申反对边境调整税，有些企业担心这将导致物价上涨。

但税改计划也引发了批评之声。民主党在参议院税务委员会的头号人物罗恩称，该计划“不道德”。他表示，该计划将为富人减税，“让美国债务缠身，劳动者只能分到残羹剩饭。”另据多家机构估计，如此税改将使美政府未来10年财政减收2万亿至6万亿美元。这对于一个债台高筑、过段时间就得裱糊一下债务上限“顶棚”的美国政府而言，风险不小。同时，参与美国联邦政府牵头的投资项目风险也随之变高，未来美国经济建设不但要减税，还需大兴土木搞基建。一面少收钱，一面多花钱，且还要吸引私人投资者往基建上投钱，钱从哪里来，将会成为令特朗普政府头痛的问题。

[理性观察] 中美房地产投资差异

Differences Between Real Estate Investing In China And Real Estate Investing In The United States

越来越多的明智理财者选择在海外置业，其中美国因生活环境优美，成为许多成功人士海外置业的首选。以下是相关房产专家对中美房地产投资的一次理性观察——

中国房价堪比世界发达国家水平

纵观美国近四十多年的市场起伏，美国还没有遭遇过类似中国房地产市场这样的暴涨行情。在华盛顿特区，房价经历次贷危机调整后，平均房价仅为31万美金，每平米约10000元人民币。中国上海闸北区的中档公寓单价已至40000元人民币，而纽约皇后区类似公寓每平米约20000元人民币。

中国房价收入比达20倍

在美国，一般工薪人员工作5-6年可以购房一套房子，而中国现在其实是父母和子女一起承担购房的重担。父母用平生10-20年的积蓄来资助子女，在之后的20-30年内完成还贷，房价收入比在20倍左右，明显高于国际公认的合理区间4-6倍。

70年产权和永久性产权

众所周知，美国是私有财产制，房屋的买卖包括土地，美国的绝大多数房屋的产权是永久性的，后代是可以继承的，而中国购房，无论你买哪种类型的房产都是有限的使用年限。

中国房屋出租15年很难收回成本

中国高企的房价不能带来客观的现金流。南京老城一套60多万元的房子，月租1500元左右，月租金仅为总房价的0.25%。照此计算，收回成本也得近30年。而在美国，同等地段的比值为7%。即使如此同，中国一线城市如北京、上海，住宅的空置率达到30%，二线城市更是近60%。而美国有三分之一的家庭选择租房居住，美国出租房空置率保持在为5%-8%之间。



美国征收房产税抑制了炒房

在美国，只要你拥有房子，就要交纳房地产税，美国各州不同，通常税率为1%-3%，这使得美国房屋的空置率降低，相对抑制了投机者的炒房行为。而在中国，有30%以上的空置房屋主要被当成投机的商品，购房后不是入住或出租，而是空置等待房价暴涨后转卖套现。

美国房源系统共享透明度高

在中国，没有一个统一的房源信息，各家房地产公司只卖自己卖的房子，局限性很大。美国有一个房源共享系统MLS，每一个经纪人都把房源信息传输到这个系统上，所有上市的房子在这个系统中都非常透明，一目了然，彼此互利互惠。

美国房地产制度比中国健全

在美国的买卖房屋里面，有许多的第三方机构来协助买卖房屋的进程，每一个机构都在买卖过程中发挥自己的功能，保证房屋买卖的公平和合理。中国的房地产业起步较晚，制度建设还不够完善，特别是中介制度和买卖过程存在许多问题，整个市场的投机行为远超房地产实际需求。🏠



迈阿密为什么能成为华人的避税天堂？

Why is Miami a Top Tax Heaven?

避税天堂，是指那些为吸引外国资本流入、繁荣本国或本地区经济，在本国或本地区确定一定范围，允许境外人士在此投资和从事各种经济、贸易和服务活动，获取收入或拥有财产而又不对其征直接税、或者实行低直接税税率或者特别税收优惠的国家和地区。作为位处佛州的国际性大都市，佛州的低税优惠政策，同样在迈阿密市有效。那么，迈阿密为什么能成为华人的避税天堂？



Question1: Compared with residents in other states, what benefits and advantages are there for Florida residents?

问1: 与美国其他州的居民相比，佛州居民在税务方面享受着怎样的优惠？

答1: 佛罗里达州气候温暖湿润、阳光明媚，以数不尽的海边度假美景而著名。旅游业是佛罗里达的支柱产业，为佛州居民提供大量的就业机会。佛州地产受金融危机的影响，曾跌幅50%–60%，受到美国居民和中国投资者的追捧。

Question2: What kinds of people have moved to Florida in former a few years because of tax avoidance? What is the ratio of tax benefits could they enjoy by residing in Florida?



问2: 最近几年哪些类型的人群多因为避税的原因搬迁到佛罗里达州定居? 他们在佛州能够节省大约多少比例的税务?

答2: 佛罗里达州不仅是旅游度假的好去处, 更因为其优惠的税收情况成为退休养老的圣地。佛州是最低税州之一, 该州不仅没有个人所得税, 州销售税仅为6%, 地产税对本州岛居民也有优势。

Question3: For Chinese investment immigrants, do you have any advice or reminder to them on tax and financial issues?

问3: 对于中国投资移民, 在税务方面您对他们有什么样的建议?

答3: 美国公民或者是永久居民需要根据美国的缴税法对其在海外的金融性资产进行缴税。需缴税的资产包括银行存款、股票债务等证券及非上市公司股权等权益性资产, 不包括房产和汽车这类不产生收入的实物资产。为了避免缴税, 很多投资移民者选择转移资产, 建议该转移最好在成为美国公民、绿卡持有者或常住外国人之前, 提前两年进行。

Question4: For high-net-worth and high-income Chinese families or business in America, how will you suggest them to improve their financial management and overcome financial problems?

问4: 对于在美国的高净值或高收入的中国家庭或企业, 您对于提高他们的资产管理和解决财务困难有怎样的建议?

答4: 对于拥有较多房地产收入的中国投资者, 建议将这些房产用公司持有, 而不是用个人持有。相对于个人缴税, 减免公司的缴税更容易。比如商业房地产的1031延税, 又称作同类财产交换法, 不能用于自住房屋的买卖, 也不能用于股票、债券、存货等财产的交换, 只能用于商业用途的房地产或不动产和动产。

Question5: From your perspective, do you suggest Miami/Florida as a tax heaven for Chinese immigrants and investors?

问5: 从您的角度看, 佛州为什么被称为中国移民和投资者的天堂?

答5: 佛罗里达州是投资移民的最佳选择之一。首先, 在EB-5移民项目中, 大部分在佛州投资的项目只需要50万美元



就可以让外国投资者有资格申请绿卡, 仅仅是加州或其他地方投资金额的一半。相对于其他设施更完善的州, 佛州仍处在迅速发展建设中, 有更多可投资的项目和机会。更因为其优惠的税收情况, 比如控股公司盈利\$50,000以内不需要缴税等, 吸引了越来越多的投资者。

Question6: For a Chinese immigrant, if he/she works in both NY and FL and spends more than 6 months in his/her primary residence in Miami, please advise how he/she can benefit from the lower tax rate as a part-time FL resident.

问6: 对于中国移民, 如果他/她同时在纽约和佛州有工作和收入, 并且他/她有半年以上的时间居住在佛州, 那么他/她能否享受到作为佛州居民的一些税务福利?

答6: 只要这位移民是佛州的居民, 那么他/她从佛州获得的收入并不需要缴纳纽约州税; 另外, 他/她从纽约州获得的收入虽需缴纳纽约州税, 但是将会按照他/她居住在纽约州的时间比例来分配他/她需要缴纳纽约州税的收入数额。



本期财务专家:

国际注册会计师 Andy Chow

Siegelaub, Rosenber, Golding & Feller, P.A.

<http://smgaccounting.com/>



THE ESTATES AT ACQUALINA™

*The World's Finest Residences®
At the World's Finest Resort*



THE ESTATES AT ACQUALINA

地理位置

- > 迈阿密的阳光岛海滩；
- > 矗立在五星级 Acqualina Resort & Spa on the Beach 酒店北部；
- > 毗邻里阿密众多顶级场所：两座国际机场、巴塞尔艺术博览会、巴尔港时尚奢侈品店、Aventura 购物中心、演艺中心、国际游艇展、南海滩装饰艺术区、迈阿密市中心/布里克中央商务区。



开发规划（一期）

- > 2017年第四季度开始施工，2020 年末开业；
- > 777 Via Acqualina 南塔楼：154 套精致住宅、2栋独立式住宅、1套塔楼套房、2套复式顶层豪华公寓。全部配有私人休闲泳池；
- > 每套住宅交房时均将配备全套家具，每位业主都有机会与知名室内设计公司合作，从品味高雅、精雕细琢、风格齐全的调色板中选择自己所钟爱的风格；
- > 未来二期（91 套）开发项目是Acqualina Resort & Spa on the Beach 和 The Mansions at Acqualina。Acqualina Resort and Spa 曾包揽福布斯五星大奖和 AAA 五星钻石奖，全球只有 97 家酒店同时享有这两项至尊荣誉。



配套设施

- > 超过50,000平方英尺的便利设施，无限精彩、令人惊叹；
- > 一个水疗健身中心；
- > 独一无二的餐饮，由世界著名餐厅呈奉；
- > Circus Maximus 运动场，包括一个溜冰场、一个一级方程式赛车模拟器、一个高尔夫模拟器、保龄球馆、一个电影院和一个华尔街交易员俱乐部室；
- > 一个占地5.6英亩、宽 502 英尺的海滨花园式场地。



客服承诺

- > GSF Acquisition, LLC 是 Eddie, Jules & Stephanie Trump 的附属公司，是 The Estates at Acqualina 的开发商和所有者；
- > 自 1985 年在佛罗里达州繁华的阿文图拉市建造 WILLIAMS Island 开始，他们已经开发了数个成功的顶级地产物业；
- > 他们开发的产品组合包括阳光岛海滩的 Acqualina Resort & Spa、The Mansions at Acqualina 和 Luxuria Residences，以及位于加利福尼亚州的众多土地控股和发展项目；
- > Trump Group 对 The Estates at Acqualina 所构想的愿景是打造一种有别于世界其他地区的独特生活方式。



销售中心地址

SALES GALLERY LOCATED AT 17895 Collins Avenue, Sunny Isles Beach, Miami, FL 33160
<http://www.estatesatacqualina.com> 电话: +1(786)577-5258

美国大唐地产国际房产咨询顾问

Lina Barcelo(英语) 邮箱 linab@americandatang.com
 电话 +1(305)968-5462 微信 LinaBarcelo
 Elliot Lee(汉语) 邮箱 elliottl@americandatang.com
 电话 +1(626)757-4484 微信 elliotlee



大唐养生禅园： 尊享临湖禅意生活

Satori别墅区成园区化管理，设有24小时电子门禁。禅园别墅区提供联排别墅和独立别墅多种类型。别墅区环抱67英亩天然湖泊，别墅傍湖而建。居住于此，尽享悠闲温馨、亲近自然的养生生活。

泛舟湖上，观日出日落，尊享身临世外桃源的禅意生活。在这里，发现大自然最本真的美态，扫除心中的杂念，在禅亭花园中打坐冥想，开启灵魂和自然的心灵对话。别墅的建筑设计贯彻自然与现代风格相互交织的核心理念，呈现与众不同的室内室外设计。

大唐养生会所服务

大唐集团将在别墅区内建立大唐管家会所，为购房会员提供暖心的一站式服务。

一对一管家服务：专业管家为您安排衣食住行各项活动，例如重要活动翻译服务、高尔夫球场预约、旅游酒店机票预购、旅游行程甄别、看诊预约、游艇预约等；

特色中式餐饮：提供营养配餐服务；

医疗养生：提供医疗咨询服务、医院推荐、医院预约；

特色大讲堂：定期组织各界专家分享经验，如健康养生课堂等；

中式理疗：提供足疗、按摩、中医针灸等中式理疗服务。



SATORI Inspired Waterfront Living, Luxury Townhomes & Estates

详情请咨询

电话: 786-376-3093

邮箱: Miami@AmercanDaTang.com

交通和配套设施

大唐养生禅园别墅区距离迈阿密国际机场仅15分钟，距离迈阿密市区仅半小时车程。该地区不仅拥有完善的商业休闲配套和医疗设施，而且拥有多个A级公立学校的优质教育资源。

社区配套设施有：24小时保安门禁、会员俱乐部、健身房、游泳池、儿童水上乐园、活动中心、聚会厅；

附近购物场所：Westland 商城、Publix超级市场、Target超市和Mainstreet 购物中心；

附近医院/医疗中心有：迈阿密儿童医院、Memorial 医院西部分院

附近学校有：Hialeah-Miami Lakes高中、Miami Lakes初中和Coral Cove 小学、Joella Good小学；

附近室外娱乐活动场所有：迈阿密高尔夫俱乐部、Shula's运动员俱乐部、Shula's酒店和高尔夫俱乐部、SunLife体育场、Hialeah公园赛马场、Amelia Earhart公园和Cobb剧院。

大唐养生禅园由总部位于迈阿密的Lennar（莱纳）建筑公司建设。莱纳已在全美多个一线城市建造了80多万套房屋。项目已于2017年初动工，预计2019年整体完工。🏠

Palm Beach 棕榈滩地产

住在海滩边
让我们成为海湖庄园的邻居吧！

棕 榈滩是一座可爱迷人的城市，座落在大西洋海岸边有着“阳光之州”之名的佛罗里达州的南边地带，它是整个南边地带中最受欢迎的城市之一。这里有着让人惊叹的带门卫的小区，小区里面有整片的生态园林和配套设备。

棕榈滩一直是一个让人垂涎欲滴的适于居住的城市，因为它的地理位置绝佳，无论你是购买一套日常居住的房产，还是买一套独家别墅，或是用来投资，棕榈滩都是你毫无疑问的首选。

棕榈滩吸引着来自世界各地的游客前来旅游观光，它独特完备的交通系统为前来旅游的游客提供了极大的便利。



这里不仅拥有国际机场、海岸港口，还有非常发达的高速路连通整个市中心，市中心的出租车、公交车、铁路、观光车等许多便民设施十分齐全。许多网站都提供到棕榈滩的服务，游客在出行前就可以在网上购买机票、计划行程，许多国际航空公司如美国联合航空公司和英国航空公司都有提供到棕榈滩的飞机，使棕榈滩真真正正变成了一个游客出行首选的度假胜地。

如果你想要在棕榈滩投资房产，你很快就可以感受到整个社区洋溢着以家庭为主的休闲生活气息，特别能够满足孩子不同年龄段的需求。居住在这里的人不仅可以享受到棕榈滩怡人的气候，还能参与各种户外活动，就算是住在海滩边上的房子里也同样享受这样的好处。

棕榈滩房地产市场最耀眼的卖点在于它有举世闻名的海滩，各种各样的奢华豪宅就建在海滩边上，所以只要你拥有一处这里的房产，就意味着你将永久的享受这大西洋的无限海景和大自然鬼斧神工般的美景。

整个棕榈滩县有大概25000平方英里，州立文化艺术设施和优质的学校配套使棕榈滩变成了投资者眼中抢手的蛋糕。事实上，这里是佛罗里达州第四大的学校区域。在2016年的



第三个季度，棕榈滩县的好几个城市迎来了显著的价格增长。在Boca Raton，所有奢华住宅的价格上涨了38%，其中21.8%的增长来自西棕榈滩和Delray Beach，奢华住宅的平均价格为298万美元。在海边的一处住宅以惊人的370万美元出售，这也是2016年在市场上售出价格最高的一处房产。





Palm Beach is a lovely city on the Atlantic Coast of the Southern region of the Sunshine State and it is also one of the most populated cities in the whole region. In it are amazing gated communities and landscapes. Either a full time residence, a vacation home or a property for invest purpose, you just need to get one there today!

If you decide to invest in Palm Beach real estate it will quickly become clear to you that the community is geared toward family life, especially those with kids of all ages. Residents harness the advantage of Palm Beach's fantastic weather to engage in different types of outdoor activities and the Beach homes offer the same kind of advantages. Having your home here makes you enjoy the beautiful scene of the Atlantic Ocean and makes you enjoy the artistic work of nature the more. The beaches and parks in the county are well-known for their excellent facilities and family-friendly atmosphere. 商





海湖庄园

海湖庄园（西班牙语：Mar-a-Lago），是位于美国佛罗里达州棕榈滩的一处美国国家历史名胜，这座庄园由美国社会名流、通用食品女继承人玛荷丽·梅莉薇德·波斯特（Marjorie Merriweather Post），于1924年至1927年建成。当初她进行规划时，这座庄园的定位是，将来为美国总统提供一个冬季疗养避寒的场所，同时也用于接待外宾与高官。但1973年波斯特离世之后，这座庄园遗赠给了国家。然而，之后的历任总统都拒绝使用此庄园，所以在1980年，又划为波斯特名下的房产。而在1985年，海湖庄园被商人唐纳德·特朗普（即现任第45届美国总统）收购。收购后，特朗普对庄园进行了翻修与改进，增加了一个占地约1900平方米的舞厅、还有58间卧室、33间浴室、一张8.8米长运用宝石镶嵌艺术（Pietra Dura）的大理石餐桌、以及12个壁炉和3个防空避难所，俱乐部中还有五个红土网球场和一个海滨游泳池。

海湖庄园中的海湖俱乐部，内建有126间房间，占地约10000平方米，海湖俱乐部为会员专属俱乐部，会员可享用会客厅、休闲健身中心（SPA），以及酒店配套设施。而唐纳德·特朗普一家人在庄园中还拥有私人宅邸和活动区域，这些都是不对外开放的。

川普2017年就任美国总统前，海湖庄园是川普招待生意伙伴的场所。在就任总统后，川普在海湖庄园招待外国首脑、公司高管及其他贵宾，海湖庄园成为白宫以外美国政府的副中心，被称为“南部白宫”、“冬季白宫”。特朗普还称要将其打造成一个戴维营式的休闲疗养地。

2017年，日本内阁总理大臣安倍晋三、中华人民共和国主席习近平等外国政要先后在海湖庄园同美国总统川普举行会晤，海湖庄园由此更加令外界关注。



〔大唐养生堂名人访谈〕

李善杰：我为什么选择投资开发迈阿密养老地产

美国大唐集团创始人之一、CEO李善杰博士，以经济学家杰出人才身份移民美国，在纽约、洛杉矶和迈阿密开发房地产项目。如今，他已经把企业的发展重点放到了美丽的迈阿密。美国大唐集团在迈阿密短短的三年期间，先后成立了大唐中城建项目公司、大唐地产销售公司、大唐集团投资公司、大唐集团餐饮公司，开发了四个地产合作项目，美国大唐集团把在迈阿密的企业发展目标锁定在华人养生养老投资的地产开发和服务体系上，通过项目适合中国人居住、环境适合中国人生活、服务体系让中国人更愉快、更健康、更舒适的措施，保证中国投资人健康、平安、快乐地享受晚年生活，享受中国文化带来的思乡回忆，享受同龄人同经历的人一起生活的养老模式。

记者：李博士，您为什么要来迈阿密买房？

李博士：2013年，一个偶然的机会我到迈阿密观看世界游艇展，我一下飞机就被这里迷人的气候所征服。为什么用“迷人”二字？原因是气候宜人、微风撩人，真是美妙！我在三亚生活过，这里的气候像三亚，又优于三亚，三亚是三个月的好气候，而迈阿密是九个月的好气候，可以说四季如春。三亚是东北富人的养生养老地，迈阿密是世界富人的养生养老地。世界首富都在迈阿密买房，美国川普总统在这里建庄园、建高尔夫球场，比尔·盖茨在渔人岛上生活度假，电影明星成龙也在迈阿密明星岛上居住。迈阿密还是无限包容的国际化大都市，在这里生活，一个月你就成为了迈阿密人，因为这里没有本地人，大多数都是来自欧洲、南美洲、加勒比海和美国东北部或西部的移民，大家相互包容、相互尊重，共享上帝创造的最好的生活环境。所以当时我下定决心不买船了，马上买了房。

记者：您看上迈阿密，开始买了房产，后来为什么把您的事业重心也放到了迈阿密？

李博士：迈阿密太需要我们中国新移民了，太需要当代中国文化在这里落地生根了。由于迈阿密没有中国直航，再加上一部展现迈阿密六十年代的电影“迈阿密风云”，很多中国人错误地认为迈阿密不安全、迈阿密不发达。所以迈阿密对中国投资人来说，是一块价值洼地，它除了气候宜人之外，也是美国最现代化的城市。这里高楼大厦林立、在建项目无数，就像当年深圳一样欣欣向荣。迈阿密拥有美国最大的港口、第二大的国际机场、第二大金融中心，是旅游城市、会展城市、艺术城市和文化城市。但它的房价才是纽约的四分之一、洛杉矶的三分之一、西雅图的二分之一。所以我说这里是资产洼地、资本圣地，是中国投资人的机会所在。所以我来了，也正在带领更多的中国投资人来到这里。虽然在文化、当地风土人情以及商业规则上，我们还需要融合，也遇到了很多麻烦，但这些都是大发展过程中的小问题，对于我们投资人来说，机遇胜于困难、大环境优于资产本身。文化在冲突中磨合、思维在碰撞中传播，蒸蒸日上的迈阿密，就像当年的深圳，必将给所有投资者以丰厚的回报！

记者：您爱迈阿密，您的很多事业也开始落地迈阿密，您为什么决定把大唐集团的产业中心放到为华人养生养老投资这个领域？

李博士：您知道我原来在国内是做地产生意的，来到纽约也是开始做地产，到迈阿密首先也是买房买地做地产，但迈阿密的

地产业是非常特别的，大家都知道2008年经济危机后，迈阿密是从2011年率先复苏的，2012-2014年房价年均增长20%以上，是全美国房价增长最快的城市。为什么？就是购买力强啊！迈阿密80%的房产卖给了国外养生养老的投资者，迈阿密被投资者比喻为“通向天堂的最后一站”，在这里可以预先了解和享受到天堂。

在整个大迈阿密地区，华人很少，而且华人享乐的基础设施和综合服务也很缺乏，因为没有中国到迈阿密的直飞，所以它也没有成为中国投资者的目的地，再加上电影“迈阿密风云”的负面影响，导致华人不多，但这么美的环境、这么好的气候、这么好的社会治安、这么好的养生养老医疗设施，中国人不来享受真是可惜！于是经大唐投资委员会讨论决定，大唐要建设适合中国人养生养老的大环境，不光是地产项目适合中国人，还要在吃、喝、玩、乐、医、情六大方面满足中国养生养老投资人的需求。所以大唐成立了餐饮公司做当地最好吃、最地道的中餐，将来为中国客人提供养生餐配备服务，大唐养生俱乐部和众多迈阿密医疗机构达成合作协议，为华人提供预防、治疗、康复一条龙服务。我们也正准备投资一家华人医院，给华人提供针灸、按摩、中医药服务。

此外，大唐高尔夫、游艇俱乐部将给大唐迈阿密会员提供娱乐和享受。大唐快乐一家游乐公司为华人及会员量身定制互动式家庭游乐旅游产品。家人在一起，可以一边观赏美丽的迈阿密风景，一边享受中国文化及中国式游乐项目。通过这些活动，我们充分展现大唐集团会让所有来迈阿密养生养老的投资会员感受到生活的无比快乐，适合老年人的游乐产品将于明年推出。

大唐集团还将正式筹建大唐山庄，让我们的会员充分享受迈阿密的中国式田园生活，来这里采摘水果、种植蔬菜、挑选一只小笨鸡、吃一锅杀猪菜、打打中国小麻酱、唱唱中国好歌曲、喝一壶中国功夫茶、会员们一起泡泡中国澡堂子，这才是我们想要的老年生活！

我们会把会员们组织起来，可以组成书法班、京剧班、合唱班、小乐队等，把您为事业而压抑了的才华释放出来，找到完整的自我！

我们大唐集团的员工都会齐心协力，让大家真正感受到天堂迈阿密自然环境带给您的愉悦，真正享受大唐之家的人文服务带给您的心灵满足！

记者/郑方园



Celebrity Interview

Shanjie Li: Why Did I Invest in Miami Property for Retirement Industry?

Dr. Shanjie Li, the founder and CEO of American Da Tang Group, immigrated to the United States as an eminent economist in 2011. He has been working on real estate development in New York, Los Angeles and Miami. Currently, he has put more of his focus on development and investment in Miami. In only three years, he has established Da Tang City Construction Company, Da Tang Investment Group, Da Tang Miami Real Estate Company, and Da Tang Restaurant. American Da Tang has been devoted to develop Miami as a place for retirement. By catering to Chinese elites in America, American Da Tang will provide healthcare and leisure systems for Chinese people to live healthier, happier, and easier.

Da Tang Journalist: Why did you invest in Miami real estates?

Dr. Li: When I first came to Miami for the World Yacht Show in 2013, I was totally attracted by the beauty of Miami. The climate of Miami is even better than the one of Sanya (a southern beach city of China). It is said that Sanya is the place for retirement for rich Chinese people, while Miami is undoubtedly the land for retirement for the riches all over the world. Moreover, Miami is an international metropolitan that accepts and integrates various cultures. Everyone respects each other and enjoys the great environment as a gift from the God. I decided to buy houses in Miami immediately then.

Journalist: What motivated you to put more of your focus on development of Miami?

Dr. Li: Miami is a valuable land for new Chinese immigrants and modern Chinese culture. There are so many buildings under construction, just like the quickly emerging Shenzhen (a special economic zone in

Southern China) in the 2000s. Miami is a city of tourism, exhibition, arts, and creativity. It has the largest port, the second largest international airport, and the second largest financial center. However, its housing price is only one fourth of New York, one third of Los Angeles, and one half of Seattle. Therefore, I believe Miami is a valuable opportunity for Chinese investors. So here I came to develop it, and I am trying to bring more Chinese investors to Miami. Although we are currently in front of many difficulties, we still hold to the belief that we will conquer all of the problems and create promising opportunities in Miami.

Da Tang Journalist: Why did you decide to invest in Miami as a place for retirement for Chinese Americans?

Dr. Li: I have been working on real estate development in China and America, while I found Miami real estate is very unique. After the economic crisis in 2008, Miami was one of the first cities to revive in 2011. Between 2012 and 2014, as one of the rapidest reviving cities, its housing price has an average increase of 20% every year. The reason is

that there is a strong purchase-power in Miami. International investors buy eighty percent of Miami houses as a place for retirement and vacation, and Miami was appraised as “the last station to the heaven”.

However, because of lack of knowledge on Miami among Chinese people, there are not many Chinese Americans in Greater Miami. After deep consideration, Da Tang Investment Committee decided to develop Miami as a place for retirement for Chinese Americans. More than home purchase service, Da Tang will also provide Chinese investors with services on foods, leisure, medication, and enjoyment. Da Tang has opened a restaurant to provide the most appetizing and healthy food, established Da Tang Longevity Club to provide the most comprehensive medical services at the best institutions. Da Tang is also working on a plan to build a Chinese health institute in Miami to provide acupuncture, massage, and medication services. Besides, Da Tang Golf Club, Da Tang Yacht Club, and Da Tang Holiday Company will offer entertainment, enjoyment, and customized tourism products for Chinese families in America.

American Da Tang will make Miami the heaven for elite Chinese , with the most dedicated services and the most comprehensive expertise. 商

By Fangyuan Zheng





An official Interview with North Miami〔北迈阿密市长访谈〕

迈阿密将倾尽所能，满足多元化的需求

Interview with North Miami Councilman Alix Desulme



作为佛罗里达州第二大城市和著名的海滨城市，迈阿密同时也是名副其实的国际性大都市和多元文化的大熔炉，在金融、商业、媒体、娱乐、艺术和国际贸易等方面拥有重要的地位。随着北迈阿密启动建设中国城计划，越来越多的在美中国精英，将投资和生活的目光聚焦到了北迈阿密。为此，本刊记者专访了北迈阿密市长Alix Desulme——

Question: Based on your grow-up experience in Miami, how do you like this city and how will you introduce and present Miami to Chinese investors and tourists?

问：根据您在迈阿密的成长经历，您认为这是一座怎样的城市？您会如何向中国的投资者和游客介绍迈阿密呢？

Alix Desulme: I think Miami is a great place for young professionals to thrive. Personally, I have had some great experiences living here, I practically grow up in North Miami and I am excited about the future. The City as a whole continues to grow and offer citizens more places to eat, play and work. I would present Miami as a place of not only a picture of present America but also the future, a culturally diverse city and one of the best kept secrets in South Florida. Our city has so much to offer people that are interested in living a fulfilling lifestyle.

Alix Desulme: 我认为迈阿密是一个极其适合年轻人才发展的地方。我是在北迈阿密长大的，生活在这里给我带来了很棒的经历，并使我对未来感到激动不已。整座城市仍然在不断地发展，并且提供给市民越来越多的生活娱乐的选择以及工作机会。迈阿密不光是一个当今美国的缩影，它也是未来美国的一个展现：一个文化多元的城市，并且是南佛罗里达还未被挖掘的珍

宝。迈阿密将会倾尽所能，满足所有追求高质量生活品质的人群的一切需求。

Question: Compared with some other big cities such as New York and Los Angeles, what advantages do you see in Miami?

问：相较于纽约和洛杉矶这样的大城市，您认为迈阿密拥有怎样的优势？

Alix Desulme: I think Miami offers the same, if not better, diversity and access to the Americas. Miami is a great place to conduct business and enjoy the natural advantages of living in a tropical city. The city also gives citizens the opportunity to better understand other cultures and offer communication solutions.

Alix Desulme: 对于整个美洲地区，我认为迈阿密提供着和其他大城市相同的多元化与机会。这是一个既适合发展商业，又能够欣赏热带自然风光的美好城市。并且这座城市给人们提供了更好的机会去了解其他国家的文化、艺术和交流方式。

Question: What motivated the City of North Miami to initiate the plan to turn the district into a Chinatown?



问：是什么原因促使北迈阿密政府决定建立中国城呢？

Alix Desulme: After my election I was determine to leave the office a better place than I found it. At the top of my agenda was the NW 7th Ave Corridor. I envisioned a transformed community that would encourage new businesses and improve the quality of life for residents residing near the area. After extensively researching economic development ideas I knew that the Chinatown concept would change the district for generations to come.

Alix Desulme: 在我当选北迈阿密市长之后，我便做了一个决定：让这里变得更美好。而计划的第一步就是改善NW 7th Ave Corridor区域。当时我设想在这片区域建立一个可以促进新商业以及提高居民生活质量的转型社区。而经过大量调查和分析经济发展概念之后，我确信建立中国城这个想法会给这里带来历久弥新的改变。

Question: What is your prediction of Miami and the economic contributions of China and the Chinese people in the next five

years?

问：您对于未来五年迈阿密这座城市的发展以及中国和中国人对迈阿密的经济贡献有怎样的预期呢？

Alix Desulme: I believe that Miami's relationship with China will only add to the diversity of The City and offer more business opportunities for local business owners. Miami is an international hub for business and it only makes since for the Chinese to add to the accolades on the resume of Miami's business community. The added business traffic will potentially be helpful to the local economy.

Alix Desulme: 我相信迈阿密和中国的关系只会越来越密切和多元化，并且我们将会给当地的中国企业家提供更多的商业机会。迈阿密是国际商业中心之一，而迈阿密商界会永远向中国人伸出橄榄枝，而这样的商业贸易也会潜移默化地促进当地的经济发展。

文/郑方圆 By Fangyuan Zheng

中美合作共赢带给美南地区的新机遇

——本刊专访中国驻休斯顿总领馆总领事李强民先生

5月24日，中国驻休斯顿总领馆李强民总领事就中美元首海湖庄园会晤接受《品格大唐》记者采访，他详细介绍了4月6-7日中美元首海湖庄园会晤的成果，并从基础设施建设、能源和农业等方面深入分析了此次元首会晤给美南地区同中国合作带来的新机遇，并致谢南佛州华人华侨联合会、各南佛州同乡会、美国大唐集团，以及热情的自发华人群众对习近平主席此次到访南佛州进行国事访问的热情迎接。



中美元首海湖庄园会晤有哪些成果和早期收获？

“中美关系发展史上，元首会晤一直扮演着引航指路的角色，发挥不可替代的重要作用。4月6日至7日中美元首在佛罗里达海湖庄园的历史性会晤引起全世界的关注，取得了重要成果。会晤为两国关系发展奠定了建设性基调，指明了双方共同努力的方向，最重要的一点是两国元首建立了良好的工作关系和个人友谊。一天半时间里，两位元首相处得十分愉快温馨：烛光晚宴、孙女演唱、庄园散步，双方进行了总计七个多小时的深入交流。会晤后，两国元首又先后于4月12日和24日通电话，就双边关系和朝鲜半岛局势等问题交换意见。特朗普总统将应习主席邀请于今年年内对中国进行国事访问。两国元首间的有效沟通将从政治层面为两国关系指明方向，使双方能够以建设性方式管控分歧，确保双边关系在正确轨道上运行。”

“此外，大家都很关注贸易不平衡等问题，但究竟是通过扩大贸易还是设置贸易壁垒来解决问题，我想中美双方已经达成初步共识，那就是共同把中美合作的蛋糕做大，如何做大，我们已经有很多选项：比如增加美国对华出口，而不是限制中国对美出口；比如美方解除民用高科技产品对华出口管制；进一步放宽石油出口限制；尽早达成双边投资协定等。”

此次中美元首的海湖庄园会晤预示了美南的哪些机遇？

“习近平主席同特朗普总统的历史性会晤打消了一段时间

以来外界对中美关系发展的疑虑，为中美关系未来发展再次注入极大信心和动力。正如习主席所说，我们有一千条理由把中美关系搞好，没有一条理由把中美关系搞坏。而特朗普总统也积极回应，表示美方愿同中方合作，努力消除影响两国关系的不利因素和问题，使中美关系实现更大发展。‘一带一路’倡议给中美合作带来更多选项。在此背景下，中国同美南合作正迎来新契机。”

“我认为有当前有数个机遇值得美南地区积极考虑：一是基础设施建设和融资，美南正处于基础设施更新换代的时期，特朗普总统提出的1万亿美元的基础设施建设计划面临融资等关键问题。中方有实力企业、有技术、有资金，愿意参与美南基础设施建设，双边合作具有互补优势。二是金融服务和贸易领域，中美经济合作“百日计划”早期收获成果还包括了金融服务的利好消息。中方将对美国全资的电子支付服务供应商实现全面市场准入。这将极大便利中美投资贸易往来，蕴含了美南地区和中国扩大贸易的巨大商机。三是双向投资，美南的很多州同中国合作潜力远远未得到充分挖掘，百日计划以及全面经济对话的一系列成果正式实施后，双向投资和其他经贸合作必将势头更猛、力度更大。四是能源领域，能源是两国元首会晤中指出的合作重点，也是美南地区优势所在。五是农业领域，‘一带一路’参与国以发展中国家居多，许多是农业国，中美在这个平台上进行优势互补的农业合作前景亦很广阔。六是创新合作，创新是中美合作发展的新引擎，也契合‘一带一路’倡议，我们期待美南地区高技术创新企业借此契机进入中国



市场，同时也希望中国高技术企业投资美南市场。七是人文交流，中国留学生在美南高校近6万人，美南各州已开设26所孔子学院，中美双向旅游达到每年475万人次，更多中国人会想到佛罗里达州旅游、投资、经商、求学，中国同美南民间友好往来将更加欣欣向荣。”

“言而总之，中美元首海湖庄园会晤开启了中美合作的新时代，随着中美经济合作百日计划获得早期收获，‘一带一路’倡议为两国合作带来新机遇，中国同美南合作的黄金时代就要到来。”

对参与此次迎接习主席到访的热情南佛州华人组织与群众以及美国大唐集团的期许

“衷心感谢参与此次迎接习主席与川普总统第一次历史性会晤的热情华人组织与群众，他们紧锣密鼓地为此次迎接活动准备了近半个月的时间，圆满出色地完成了这次元首级的接待工作。4月6日和7日这两天，海湖庄园及西棕榈滩机场周围到处红旗飘飘、一片欢乐祥和的景象。期待他们永葆这份热忱，为以后美南与中国更多的合作新机遇添砖加瓦。”

“也很感谢美国大唐集团全体员工积极参与到此次迎接习主席的国事访问活动中，希望美国大唐集团能够利用好此次中美元首海湖庄园会晤的成果，积极参与并促进双边交流与项目合作，不负众望地肩负起其作为中美经济文化交流‘优秀使者’的重要角色。”

文/郑方国

New Opportunities for the Southern U.S. from China-U.S. Win-win Cooperation



Da Tang Character's Interview with The Chinese Consul General in Houston, Ambassador Li Qiangmin on the Outcome of the President Meeting at Mar-a-lago

On May 24, The Chinese Consul General in Houston, Ambassador Li Qiangmin, accepted an interview from *Da Tang Character*. He introduced the outcomes and initial results of the China-U.S. President Meeting at Mar-a-lago, analyzed promising opportunities for the southern United States from China-U.S. win-win co-operation. Moreover, he expressed his gratitude to the South Florida Chinese organizations and American Da Tang Group for their activeness and enthusiasm on organizing the successful and excited welcoming event for President Xi's visit to the United States.

1. What are the Outcomes and Initial Results of the President Meeting at Mar-a-lago Resort?

"In the history of China-US relations, presidential meeting has always been the pilot of the relationship, playing an important role that cannot be replaced. That is why the whole world focused on Mar-a-Lago in Florida, where President Xi Jinping and President Trump had their first meeting on April 6th to 7th. It has set a constructive tone for the development of China-US relations, and has charted the course for joint efforts."

"Chinese Foreign Minister Wang Yi emphasized on four outcomes of the meeting: the two heads of state increased mutual understanding and trust. They confirmed the development direction and principles of China-US ties. They laid out priority fields and mechanisms of bilateral cooperation. They strengthened communication and coordination on international and regional efforts."

"Many people are concerned about trade imbalance issues. But which is the right choice, to expand trade or to set up trade barriers? I believe both governments have agreed on, which is to make the cake bigger. How to make it bigger? We have many options. For example, expand American exports to China, instead of reducing China's export to America, lift the export restriction of high-tech products and oil to China, conclude BIT (Bilateral Investment Treaty) as early as possible. Now China provides one more option, the Belt and Road Initiative."

2. What are the Predicted Opportunities for the southern U.S.?

"The historical Mar-a-Lago meeting relieved many people's doubt and concern about China-US relations, and largely enhanced our confidence in the future of China-US relations. Just as President Xi pointed out, we

have a thousand reasons to make China-US relations a success, and no reason to make bilateral relations a failure. President Trump positively responded, that the US stands ready to cooperate with China to eliminate those factors and problems affecting bilateral relations, which will realize greater development of US-China relations. Now the Belt and Road Initiative provide more options to China-US cooperation.”

“In such context, China and the southern U.S. can see many new opportunities in cooperation, especially in fields of infrastructure building and financing, financial service and trade, two-way investment, energy, agriculture, innovation cooperation, and people-to-people exchange.”

“It can be concluded that the new era of China-US cooperation is dawning with the Mar-a-Lago meeting. Now one month after the meeting, we achieved the early harvest of the 100-day plan, and we see the new opportunities of cooperation brought by the BRI. This new era is showing a flourishing picture. The golden age of China and the southern U.S. cooperation is also coming.”



3. What are your expectations on American Da Tang Group and the South Florida Chinese organizations that have actively attended the welcoming event for President Xi's visit to the United States?

“I am grateful for the South Florida Chinese organizations and enthusiastic people that have actively participated in this historical welcoming event of President Xi's visit to the United States on April 6th and 7th. During these two days, streets around Mar-a-lago Resort and the West Palm Beach Airport were full of blissful Chinese people for President Xi's visit to America. I sincerely hope that they would keep their enthusiasms and devote the same efforts to further potential cooperation opportunities between China and the Southern U.S.”

“I also want to express my gratitude to American Da Tang Group who has dedicated to this welcoming event. I truthfully expect American Da Tang would take good advantage of this China-U.S. President Meeting at Mar-a-lago, actively promote further bilateral communication and collaboration between China and America, and take up its role as an ‘excellent ambassador’ for China-U.S. economic and cultural exchanges.” 商

By Fangyuan Zheng



美国大唐集团积极参与 习近平主席访美欢迎活动

American Da Tang Group Attended the Grand Welcoming
Event for President Xi's U.S. Visit



2017年4月6日下午，习近平主席与夫人彭丽媛乘坐专机抵达美国佛罗里达州西棕榈滩国际机场，开始对美国进行为期两天的国事访问。

美国大唐集团在棕榈滩的海湖庄园附近积极参与了迎接习主席的活动。4月5日，美国大唐集团总裁李善杰博士来到习主席即将下榻的Eau Palm Beach Resort & Spa酒店等待迎接习主席，并在现场布置了由李善杰博士亲自拟定的欢迎横幅“习习清风，初心为民”。

海湖庄园附近的街道两旁热闹非凡，聚集着佛州各界的爱国华人华侨和一些热情的美国民众，高举两国国旗表达了对习主席访美的热烈欢迎。

热情洋溢的两天迎来习主席赴美国事访问的顺利进行与结束。会谈、晚宴、聊天、散步……这24小时，毫无疑问是关系到中美两个大国走向的历史性时刻。对于这次元首会晤，双方都认为是积极和富有成果的。白宫在4月8日的媒体吹风会对会晤成果进行简要说明，包括：川普已接受习近平年内访华邀请；双方同意通过一个百日行动计划以讨论贸易议题；进一步平衡双边贸易；中美双方要保持军事安全互信；双方将加强包括校际、旅游业、艺术、体育和医疗卫生等在内的人文交流以夯实两国关系民意基础等。





美国大唐迈阿密“养生杯” 高尔夫球赛

American Da Tang Longevity
Cup Golf Tournament

为感谢美国大唐会员及各界的支持，回馈华人社区、活跃华人业余体育生活，让更多华人认识了解迈阿密得天独厚的自然资源与环境，美国大唐集团将携手迈阿密Turnberry Resort, 举行美国大唐迈阿密“养生杯”高尔夫邀请赛，期间还将举办时尚酒会和精美答谢晚宴。

Turnberry Isle Resort地处迈阿密Aventura, 占地300余亩，拥有五星级酒店、高尔夫球场、泳池、SPA等，设施齐全，被誉为世界上最好的度假胜地之一。旗下的私人高尔夫球场Soffer和Miller曾经举办过多次PGA巡回赛，仅对会员和酒店宾客开放。球场在保留了原本地形植物的同时，艺术性地增加了许多新意，一场球会一定会给您留下终生难忘的回忆。美国大唐迈阿密高尔夫俱乐部就设在该球场。

本次高尔夫邀请赛比赛时间为2017年9月30日至10月1日，为期两天，采取Callaway计分系统，设全场总杆奖三名、净杆奖三名，另设最远开杆奖与最近洞奖等单项奖，同时设有抽奖。



参赛费: \$350/人 (含两天比赛、午餐、晚餐及颁奖晚宴)
住宿费: 单人间 \$250/天/人; 双人间 \$175/天/人 (可选)
报名截止日期: 2017年8月31日
报名电话: 1(786)376-3093(迈阿密); 1(718)640-7670(纽约)
报名邮箱: miami@americandatang.com
报名费: \$150/人
支付方式: 邮寄/递交支票 (payable to “American Da Tang”) 到 1200 Brickell Ave, Suite 505, Miami FL 33131





大唐餐饮迈向完美

Da Tang Restaurant Keeps Pursuit of
The Perfect Gourmet
Create Your Own Flavor with the
Healthiest Foods

世界上任何一个国家和地区都有自己传统的饮食文化，正是各种各样的饮食文化使得无数食客流连在世界的每一个角落。而在每一个角落，他们总能够邂逅一家或精致、或古朴、或小资、或奢华的中餐厅，尤其在当今世界“和平与发展”的主题下，中华餐饮文化更是大行其道。

大唐私房菜餐饮公司的创立，正得益于中华食文化鼻祖们留下的美食文化精萃。自2015年在迈阿密问世以来，大唐餐厅一直得到迈阿密居民和各国游客的首肯，被评选为“迈阿密最受欢迎的新开餐厅之一”。然而，大唐私房菜餐饮公司秉承着不懈追求完美的理念，于2017年4月至7月间再斥巨资进行装修升级，旨在保留其古典雅致风格的基础上，完美地纳入巴洛克的奢华与时尚风格，将大唐餐厅打造成为一个熠熠生辉的完美奇迹。

大唐私房菜餐饮公司把中华美食“健康美味、保健养生”的文化精髓推广到美丽的迈阿密，提倡“少油少盐”的健康饮食，每日从南佛州地区引入最健康的有机蔬菜和野生海鲜为食材，不以高温重盐破坏食物本身的味道、质量及新鲜度，而以原始而精致的法式风格重塑火锅时尚，包括鲜美滋补的“药膳”汤底、独家配方的精制调料、考究非凡的陶瓷火锅，让人对于火锅的理解耳目一新。一切超一流的精心设计只为换来食客最终的心满意足：一人一锅的淡雅中，翻滚着腾腾浓汤；一颦一笑的投足间，回味着啧啧美味……

大唐餐厅即将于今年9月以更加风华绝伦的面貌问世，期待届时所有国际美食达人的光临！

文/ 郑方园 By Fangyuan Zheng





All countries and regions in the world have their own traditional food cultures, making numerous gourmets hang around every corner of the world. At any area, they can always meet with a delicate, primitive, fancy or luxurious Chinese restaurant. Moreover, as “peace and development” has become an international consensus, modern and upscale Chinese restaurants are increasingly prevalent all over the world.

Da Tang Restaurant was founded with heritages and essence of historic Chinese food culture. Since opening in 2015, Miami people and international tourists have spoke highly of it because of the splendid decoration and the authentic Chinese food. It was even praised as “the most appreciated new restaurant in Miami”. Nevertheless, with determined pursuit of the perfect gourmet, Da Tang reinvested to upgrade decoration of the restaurant during April-July, 2017, to keep its royal and elegant style, with perfect integration of Baroque Art to make it a perfect miracle.

The more surprising news is that Da Tang Restaurant will introduce Chinese Hotpot---the most healthy, appetizing, original and unique Chinese diet to Miami. By holding to the belief of “less oil and less salt”, Da Tang will serve organic and the most nourishing vegetables, fresh meat and seafood aside a Chinese porcelain hotpot in French style for each person. In the hotpot you have choices of various nutritional broths. With foods, broth and sauces served according to your unlimited choices, you will create your own flavor that is fresh, unique and unforgettable.

Da Tang Restaurant will reopen in September 2017 with its more elegant and spectacular appearance. All international gourmets are welcome to come by, and you will never regret to create your own flavor with the healthiest foods at an affordable price of only **\$12.99** per person for a lunch to eat your fill!

By Fangyuan Zheng



大唐餐厅——迈阿密 Da Tang Restaurant in Miami

Address: 801 Brickell Bay Drive, Miami FL 33131
(in the lobby of The Four Ambassadors Building)

Telephone: 786-747-4686

Website: www.datangzhenwei.com

实现商业直觉和智慧的完美融合

——美国大唐地产资深国际房地产咨询顾问LINA BARCELO

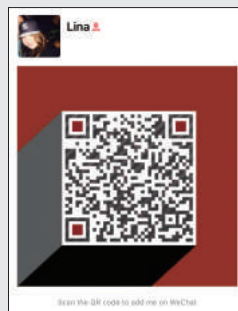
Perfect Combination of Business Intuition
and Professional Wisdom

Senior Real Estate Consultant of Da Tang Realty—Lina Barcelo



Lina Barcelo女士作为美国大唐迈阿密地产公司的资深国际房地产咨询顾问，拥有二十多年的房地产从业经验，培养了位于全球各地的客户群体。凭借其商业直觉和智慧的完美融合，Barcelo女士在房地产的高潮与低谷期均能始终如一地保持卓越的业绩。在红火的南佛罗里达房地产市场，Barcelo女士更是取得了前所未有的成绩。时值美国经济衰退时期，Barcelo女士抓住机会搬到意大利和阿根廷拓展国际业务，推介美国房地产投资机会。在日益全球化的社会中，Barcelo女士所拥有的国际视角显示了其强大的优势。

目前，Barcelo女士完美地协调和配置她在迈阿密、欧洲和迪拜的商务时间，努力向全世界推荐迈阿密地产。凭借Barcelo女士二十年来的努力和专业精神，总是有很多著名的企业家和名人向她咨询房地产领域的意见和建议。🇺🇸



Lina Barcelo

电话 305.968.5462

邮箱 linab@americandatang.com

地址 1200 Brickell Ave. Suite 505.

Miami FL, 33131

微信号: LinaBarcelo



2017年6月17日
华灯初上，夜未央
一群民国范儿的先生和女士们
迷失在曼哈顿的
一艘“老上海”邮轮上
走近一瞧发现
这是一群来自纽约长岛的华人精英们
在重温旧梦、寄托情思……

本次“海上花——穿越1940”慈善主题文化晚会
由纽约长岛原创生活慈善基金会策划
美国大唐集团和香奈儿倾情赞助
美国大唐集团总裁李善杰博士携夫人栾斌女士盛装巧扮出席
邮轮从长岛华盛顿港口出发
经过曼哈顿到自由女神像返回

China in 1940s, Chanel

American Da Tang has been honored to be supported by luxury brands to hold events for elites Chinese. On June 17th, as sponsored by Chanel, 150 Chinese Elites Wore Traditional Chinese Costume and Went Back to China in 1940s.

由原创生活基金会策划、美国大唐集团与香奈儿联合赞助

海上花——穿越1940





古典雅致的旗袍
书卷气十足的长衫礼帽和中山装
瞬间让邮轮复古成旧上海的模样

江湖豪情和书生意气并存
乱世佳人复古亮相
旧梦重温
当属此情此景……

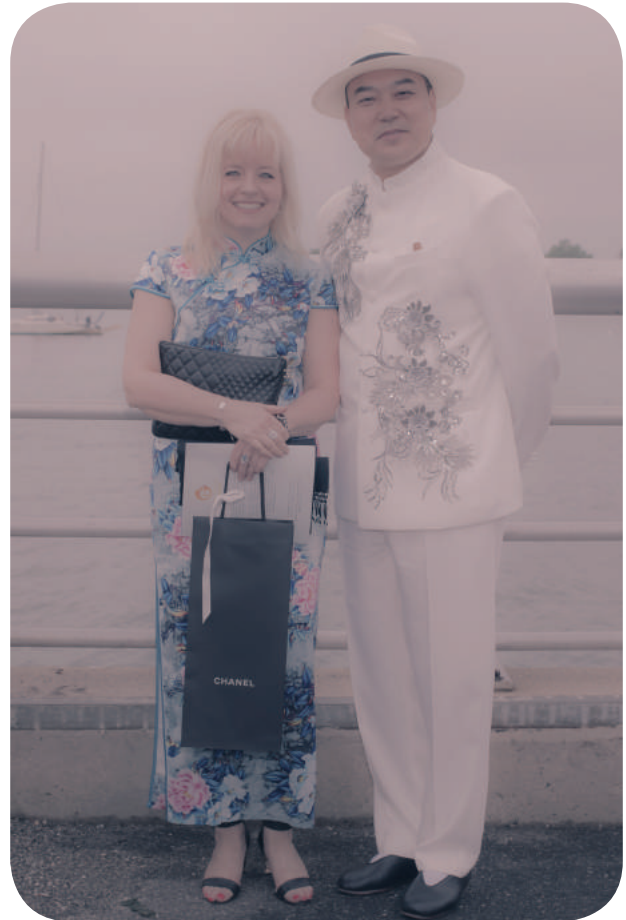
民国造型
重现着十里洋场的繁华旧梦
上演着老上海的歌舞升平

离家越远，回忆越亲
岁月越久，沉淀越深

怀旧是一把钥匙
打开一扇集体记忆的大门
获得一种共同的归属感
使得未来不再孤单……

美国大唐集团
祝愿各位
晚安！

文/郑方园 By Fangyuan Zheng



香奈儿联系方式：Chanel Jewelry Advisor
 香奈儿珠宝顾问：Judy Gehler
 地址：737 Madison Ave, New York, NY 10065
 电话：917-628-5234
 邮箱：Judith.Gehler@ChanelUSA.com



走进迈阿密大学

Walking Into University of Miami

迈阿密大学(University of Miami), 简称迈大或UM, 位于美国迈阿密的珊瑚阁区, 是一所始建于1925年的美国顶尖私立综合大学、美国明星级大学, 被公认为佛罗里达州最负盛名的大学, 尤以商学院、法学院知名, 其培养出许多商政首脑, 如伯利兹总理、秘鲁商务部部长, 参议院成员、众议院成员、多位市长、多位大法官。2016年美国总统候选人Marco Rubio也为迈阿密大学法学院的毕业生之一。

2017年, 迈阿密大学在U.S.News美国大学综合排名中位列全美第44位、佛州第1位。泰晤士报2016、2017世界大学排名中, 迈阿密大学位列第182名。迈阿密大学医药学院为研究生设立的物理治疗课程被《美国新闻与世界报道》列为全美第3位, 税法专业排名全美第5, 法学院于2015年被《国家法律期刊》评为全美第15位。迈阿密大学的眼科医院连续14年全美第一。

迈阿密大学共拥有本科及研究生15,000多人, 包括近1600名来自世界110多个国家的国际学生。其中来自中国的国际留学生达到942名, 位于所有国际学生数量之首。迈阿密大学还被认为美国本土学生最想就读的高等学府之一, 也被誉为全美校园环境最优美的大学之一。迈阿密大学前任校长为美国前卫生部长萨拉拉 (Donna Shalala), 现任校长为哈佛大学前公共卫生学院院长、墨西哥前卫生部部长Julio Frenk。

迈阿密大学中国学生会, Chinese Scholars and Students Association, 简称CSSA, 成立于2009年, 是迈阿密大学最有影响力的社团之一。我们旨在服务迈阿密地区华人学生学者, 为大家提供生活及学习上的帮助, 让远在他乡的游子在这里找到一份归属感。从精心编写的新生入学手册, 到学年中缤纷多彩的活动安排 (中国学生会新生见面会、篮球赛、UM我是歌手、UM非诚勿扰、电影之夜等), 再到求职培训、邀



请嘉宾亲临传授求职经验等，迈大中国学生会无时无刻地为迈大中国学生提供最好的资源、呈现最丰富的课外活动。此外，UMCSSA亦致力于中美文化的推广及交流，其中由CSSA和AASA共同主办的一年一度的春节游园会，已经成为UM Community参与人数最多、影响力最广的文化活动。

现任学生会会长黄一哲说：“UMCSSA可以说是迈大中国学生的大家庭了，能够为中国同学们服务是非常开心的事。今年我将和学生会团队继续努力，让每位迈大中国学生更好的融入留学生活，得到充分的锻炼，也希望在大家未来的回忆录里，生活在迈阿密的时光是美好而温暖的。”

迈阿密大学亚太发展部副主任宋瑶楠，2009年在校期间创办了迈阿密大学中国学生会，毕业后在校任职。现担任迈阿密大学中国学生会的辅导员，将指导并协助学生会的各项活动，让同学们更加受益。宋女士说：“能就读于迈阿密大学是一件很幸运的事情，美丽的校园环境、良好的学习氛围、优秀的师资力量、给力的历届学生会为每一位迈大学子带去难忘的大学生活。”宋女士每年上半年组织的迈大中国行，让中国高校、迈大校友、新生以及家长有更多的机会与迈阿密大学沟通交流。明年的迈大中国行，大家敬请期待！



结束寄语：亲爱的迈大学子们，美国大唐集团在接下来的每一期杂志中都会对迈大的优秀毕业生进行深度采访，为大家提供更多的留学小知识以及实习就业经验。迈大有不少的毕业生在美国大唐实习并最后加入到集团团队。同时，美国大唐将利用其在美影响力，为毕业生们推荐美国公司的实习以及工作机会。最后，希望同学们积极投稿，分享自己的留学生活经验，有丰厚的稿费等着你们哟！投稿请发送邮件至Miami@AmericanDaTang.com

文/美国大唐迈阿密地产公司总经理 林文珺



Miami—The Heaven for Retirees

迈阿密：养生养老的圣地

在上个世纪七八十年代，人们的寿命大多在70岁左右，绝大部分人在退休之后的十年左右，就走完了自己的人生。目前统计结果表明，人们的平均寿命达到了85岁左右，这也就意味着大多数人退休后预期还要生活三十年左右的时间。所以，寿命的增加意味着选择在哪里安度晚年，比以往任何时候都更重要。

现在越来越多的退休者开始把眼光放到更远的地方。他们向往着长达数小时的日光浴、缓慢的生活节奏、优惠的税率和更加充实的生活方式，同样的收入可以获得更多的享受。只要周密安排，退休生活就可以带来上述条件，同时也能保证家庭的舒适和高质量的医疗保障。

根据美国权威调查机构“美国最适合退休养老的城市”对美国城市的排名，综合考察生活成本、卫生医疗保障和休闲娱乐生活等因素之后，大多数跻身前十位的城市都拥有温暖



的气候,而整个佛罗里达州更是凭借其良好的税法而长期居于该排行榜的前几名。在该排行榜中,迈阿密这个有着温暖气候、沙滩和棕榈树的城市荣居榜首。迈阿密的优势在于——能够为老年人提供丰富的休闲活动。

佛罗里达州位于美国东南海岸最南端的半岛上,东濒大西洋、西临墨西哥湾、北与亚拉巴马州和佐治亚州接壤。面积151,670平方公里,在50州内列第22位。海岸线总长13,500公里,仅次于阿拉斯加州,居全国第二位。人口总数排名美国第四。“佛罗里达”源于西班牙语,意为“鲜花盛开的地方”,夏季漫长冬季又很温和,故有“阳光之州”之称。

旅游业、制造业和农业是佛罗里达州经济的三大支柱。陆海空交通发达,杰克逊维尔为州内铁路交通中心,迈阿密国际机场素有“美洲空中枢纽”之称。地理位置优越,不仅是旅游、度假的好去处,更因为其温暖舒适的气候和便利的生活、优质的医疗条件而成为北美地区的退休、养老圣地。有着世界级旅游城市、众多的高尔夫球场及不计其数的旅游景点,同时伴有低税收、低物价,每年超过7500万游客参观旅游。佛州经济多元化,就业率高,全美40%运往拉丁及南美洲的货物由这里出口。而泛中国区已成为其最大的非拉丁贸易伙伴。除此



以外,航天工业、农业、建筑业、服务、医疗、大学研究业也让这个州的经济变得多元。经济单一的地区往往抗风险能力较低,佛州多元的经济则为这里的房地产提供了一定保障。外交机遇和政府基建投入保障带来极大的投资机会:美国与古巴恢



滨海风情 | Miami Style

复邦交、佛州高铁计划带来无限商机和潜力、人口的高速增长带动当地房地产市场一直持续上升。

迈阿密(Miami)是佛罗里达州的第二大城市，位于佛罗里达半岛比斯坎湾。迈阿密还是南佛罗里达州都市圈中最大的城市，这个都市圈由迈阿密-戴德县、布劳沃德县和棕榈滩县组成，人口超过559万人，是美国人口最为稠密的城市之一、是美国东南部最大的都市圈、也是全美第四大都市圈。2008年，迈阿密被《福布斯》杂志评为“美国最干净的城市”；2009年，迈阿密还被瑞士联合银行评为美国最富裕城市和全球第五富裕城市。迈阿密是国际性的大都市，在金融、商业、媒体、娱乐、艺术和国际贸易等方面拥有重要的地位，也是许多公司、银行和电视台的总部所在。它也是文化的大熔炉，受庞大的拉丁美洲族群和加勒比海岛国居民的影响很大，与北美洲、南美洲、中美洲以及加勒比海地区在文化和语言上关系密切，因此有时还被称为“美洲的首都”。目前迈阿密已成为投资者购买房产的热门地区。迈阿密一年四季的温暖气候、风景如画的沙滩、清澈见底的海水、丰富多彩的室外运动，使越来越多的人选择退休后在迈阿密居住养老，充分享受退休生活。

虽然市场价格有升有落，但可以看到美国房产的投资是长期有效、且安全可靠的，迈阿密房产的升值空间更是潜力无限。迈阿密的房价中位数和租赁中位数均成上升趋势，加之人口的迅速增长、低失业率这些经济条件将使房市持续走强。按照目前迈阿密的房地产走势，会有越来越多的人来到投资、养生、养老。🏠

文/巨中山 By Zhongshan Ju



Guide to Live in Miami——Healthcare

迈阿密生活指南—医疗篇

迈阿密以近乎完美的气候著称，是美国本土冬季最温暖的城市，加上其得天独厚的自然环境、秀丽的自然风光与现代生活的完美结合，毫无争议地被评为“最适合人类居住的城市”。同时迈阿密因其优质的空气质量、大量植被绿化、清洁的饮用水、干净的街道以及全市范围的垃圾回收计划被《福布斯》评为“美国最干净的城市”。宜居、宜业的城市环境使得迈阿密成为国际炙手可热的医疗、美容、养生基地，也是世界富人的养生天堂。

迈阿密大学医学专家云集、世界闻名，可谓群星璀璨。迈阿密大学医疗系统和公立杰克逊纪念医院联合体是全美第二大综合性医疗体，第三大综合性教学医学中心，教学、科研、临床实力雄厚，享有盛誉。共有四家综合性医院、一家癌症医院、一家儿童医院、一家眼科医院和十几家附属治疗中心和诊所，医学教授1800多名，雇员2万多人。迈阿密大学各学科实力雄厚，其中眼科连续十四年全美第一。眼科主任克拉克森博士（John Clarkson, MD）是现任



滨海风情 | Miami Style

美国眼科学会主席；神经内科主任萨克博士（Ralph Sacco, MD）是美国脑中风权威、美国心脏学会主席；糖尿病研究所所长里卡迪博士（Camillo Ricordi, MD）是世界细胞移植学会主席和美国胰脏移植学会主席；神经外科主任埃罗斯博士（Roberto Heros, MD）曾任美国神经外科学会主席、世界神经外科联合会神经血管委员会主席；肝病中心主任希夫教授（Eugene Schiff, MD）是美国肝病学会主席、世界权威肝病教科书主编。大约有500名教授被评为美国名医（Best Doctors in America）。

迈阿密大学神经外科在脑肿瘤外科、脊柱外科、脑血管疾病、神经创伤、外科治疗癫痫等方面有突出的优势，常规性施行微创神经外科手术。两位系主任：格林博士（Barth Green, MD）和埃罗斯博士（Roberto Heros, MD）分别是美国脊柱外科和脑肿瘤外科的知名权威。格林博士1975年加入迈阿密大学教授团，创建和领导着美国最大的脊柱外科团队，手术量全美第一。他同时创建了世界最大最知名的治疗脊柱损伤、



中风、脑创伤、神经退化疾病的研究所——“迈阿密治愈瘫痪研究所”（The Miami Project to Cure Paralysis）。

迈阿密大学糖尿病研究所（Diabetes Research Institute）





是美国唯一的以治愈糖尿病为目标的研究所，与全世界各国其他知名研究机构协作，开展以细胞为基础的糖尿病疗法的综合性研究。建立35年来，迈阿密大学糖尿病研究所在胰岛细胞移植治疗糖尿病领域获得了非凡成就。在目前接受这种治疗的病人中，90%在一年内停止胰岛素注射，能依靠自身的胰岛细胞产生胰岛素，逆转糖尿病发展，向彻底治愈糖尿病迈出了关键的一步。

迈阿密移植中心是美国最大的综合移植中心之一，成立于有42年历史的著名医院杰克逊医院（迈阿密医院系统），每年有超过600例的移植手术，在肾脏、肝脏、肠、心脏、肺、胰腺移植方面享誉全美，亦是美国多器官移植的领导者，全世界半数以上的移植手术都是在迈阿密移植中心首例成功。其中肝脏移植一年生存率95%，5年生存率75%。

因为迈阿密优质的医疗结构，很多慕名而来的人在迈阿密进行着医疗旅游，一边享受迈阿密美好的自然环境，一边接受顶尖的医生对其量身定制的治疗计划。🏡

文/徐贝妮 By Beini Xu





Art Basel Miami



Beach 举世瞩目的 国际艺术文化盛事

迈阿密位于北美洲及拉丁美洲的交汇处，巴塞爾藝術展邁阿密海灘展會（Art Basel Miami Beach）每年吸引高达逾7万人次出席，欣赏来自逾250家顶尖艺廊所展出举世瞩目的作品。

迈阿密海滩的万里长滩上，散落着典雅的装置艺术建筑 and 世界级艺术馆，晚上则有热闹璀璨的夜生活，迈阿密海滩堪称为最具特色的美国城市。展会期间，巴塞爾藝術展更联合市内博物馆及艺廊举行多个特别展览，成就一场国际艺术文化盛事。

2017年12月7至10日，第16届巴塞爾藝術展邁阿密海灘展會（Art Basel Miami Beach）将在迈阿密举行。展会涵盖优秀的绘画、雕塑、装置、摄影作品、电影及限量艺术品等，更延伸至会场以外，于柯林斯公园（Collins Park）和SoundScape Park展出户外大型艺术品、播放电影及作现场表演，将呈献来自北美洲、拉丁美洲、欧洲、亚洲及非洲逾4,000位艺术家的作品，包括绘画、雕塑、装置、摄影作品、电影、录像及数码艺术，观众可欣赏到新晋艺术家的限量作品以至博物馆级的大师之作。





Design Miami 展示全球的创意能量

作为设计潮流、历史、未来的汇聚地，每年12月初，来自全球的创意能量都会聚焦迈阿密举行“设计迈阿密”展会（Design Miami），在为期一周的时间内展出以工业设计及家具设计为主角的艺术作品及新鲜设计创意。

相较于其他设计周、设计展，设计迈阿密的风格更具先锋性和艺术性。对于所有热爱设计的人来说，这样一场跟“圣诞节”同样热闹的狂欢，将全球最有影响力的设计艺廊及设计师聚集在迈阿密的海滩上，各种天马行空、奇想迭出的设计汇聚一堂，密集的展览及派对犹如一剂兴奋剂，令创意设计的激情和活力在这一周的时间中得以尽情挥洒。如2016年的“设计迈阿密”于11月30日至12月4日举行，30多家来自不同国家的设计艺廊参与其中，展品名单中除了熟知的设计师作品，还有奢侈品如LV、Fendi、旅行生活方式品牌Airbnb与知名设计师和艺术家的跨界成果。展馆之外，设计氛围蔓延全城，OMA建筑事务所则在迈阿密海滩完成开放的Faena Forum文化中心举行了为期一周的嘉年华及表演活动。

据了解，2017的“设计迈阿密”将于2017年12月7至10日和第16届巴塞尔艺术展迈阿密海滩展会同步举行。





GOLDEN YACHTS

At Golden Yacht Charters & Primetime
Luxury Watercraft

大唐游艇俱乐部

Da Tang Yacht Club

相约在游艇，开启一段相知相守的新旅程……

迈阿密紧邻大西洋，拥有著名的比斯坎湾以及各类大小湖泊，是全世界最受欢迎的航海城市。

大唐游艇俱乐部旨在为大唐会员和华人精英提供优质优惠的海上休闲、娱乐、聚会、垂钓和餐饮等服务。

并定期组织“游艇之家”大型聚会、海上运动项目比赛，以及参观国际游艇展等活动。

同时还积极协助大唐会员选购游艇或帆船，以及进行游艇驾驶等海上运动的技巧训练。

大唐游艇俱乐部服务内容

- > 为会员选择适合自己家庭的游艇及运动项目；
- > 协助选购游艇、帆船；
- > 培训驾驶游艇；
- > 提供大小型游艇租赁；
- > 组织游艇比赛；
- > 组织游艇之家大型聚会；
- > 组织VIP会员参加世界游艇展出；
- > 协助维修、维护和管理游艇。





办公室地址

1200 Brickell Ave, Suite 505, Miami FL 33131

游艇俱乐部地址

300 Alton Road, Suite 112 | Miami Beach, FL 33139

1635 N. Bayshore Drive | Miami, FL 33132

电话: 786-409-2540

邮箱: miami@americandatang.com



全球最佳度假区内的 世界顶级豪宅



THE ESTATES AT ACQUALINA™

*The World's Finest Residences
At The World's Finest Resort*

独一无二的精致生活

浪漫奢华全海景公寓，\$420万—\$900万；顶层豪华复式及独立绝景别墅，欢迎询价。

这座滨海私密社区是对艺术、建筑 and 生活的完美赞礼。两栋当代风格住宅塔楼、经典风格的休闲娱乐区和辽阔的滨海花园，这里是老少咸宜的难忘生活体验之理想舞台。尊贵居民还可以优先享受荣获殊荣的 Acqualina Resort & Spa 提供的顶级服务和娱乐设施。物业配备劳莱斯接送车

36年品质铸造 | 14幢奢华建筑 | 同一开发团队



销售中心

17895 COLLINS AVENUE ♦ SUNNY ISLES BEACH ♦ MIAMI, FLORIDA ♦ 33160

+1 786 577 5258 or sales@estatesatqualina.com [estatesatqualina](https://www.estatesatqualina.com) [Estates At Acqualina](https://www.EstatesAtAcqualina.com)



*备注：所有描述、特征和细节均仅供参考，不得视为对住宅最终细节或整个项目的明示或默示陈述。开发商有权自行酌情修改或修订任何或所有上述资料，恕不另行通知。在不限制上述规定一般性的前提下，开发商有权使用其认为在功能上大致相似之物（无论是成本上还是美观上）取代任何前述之物。厨房内的精细木工制品橱柜、地板到天花板的大理石板和设计师品牌灯具属于设计师升级内容，不是标配。如住宅内包含某些物品，例如大理石、石材、花岗岩、瓷砖、木材和其他天然材料，则由于产品特性，其可能无法与所示样板住宅内完全相同。买方应预计到尺寸、颜色、纹理和质量变化。包括但不限于住宅内使用的石板、瓷砖和/或其他材料的尺寸出现变化或改变。层高以上述方式测量。因此，铺设好的地板顶层与完工的天花板、吊顶或饰板底面之间的距离可能会更少。所有层数均为近似值，可能出现变更。此外，如未说明属于标配，则某些物品，例如样板住宅、手册或示意图内可能看到的（如有）下列各项，均不包括在住宅销售之中：墙面覆盖物（包括踢脚线之外的涂料）、Accent 灯具、壁挂装饰物、窗帘、百叶窗、家具、小摆设和其他装饰配件、台灯、镜子、图画、图片、植物、挂墙书架、酒柜吧、钢琴机、音响系统、厨房配件、床罩、窗帘、特定内置家具、地毯、地毯或其他地板覆盖物和颜色、木条、其他升级物品、花盆、纱窗、园林绿化，以及卖方可能不时添加或移除的任何其他此类性质的物品。上述物品（并未全部罗列）仅用于展示样板住宅内可能放置的物品（如有）类型，或展示在示意图内仅供装饰和参考之用。除非买卖双方在书面签署的协议增补内明确提供，否则此等物品不包含在住宅之内。